

Le vent de la Chine n° 15 (IX)

Surchauffe économique : le TGV droit vers la Grande Muraille! **19 - 25 avril 2004**



Vocations à Sh'ghai (lutteur Sumo Taganoshima)

Tel un TGV à 300km/h vers la G^{de} Muraille, l'économie chinoise donne des sueurs au pouvoir central, impuissant à refroidir la machine! Les chiffres sont sans réplique : la croissance en janv-fév a atteint +9,7% (*face aux 7% programmés pour '04*); la production industrielle +17,7% ; l'import a monté de 42% à **124MM\$**... Mais le cercle devient vicieux. Pour *rester dans la course*, les usines produisent toujours plus: +24% au ciment, +30% à l'acier, +37% aux voitures, +42% aux portables. Les producteurs de mat. l^{ères} répercutent leurs coûts (+36% acier, +50% cuivre, +35% coton, +24% charbon), mais pas les transformateurs : les réfrigérateurs baissent de **1,6%**, les voitures de **5,6%**. La denrée-phare est l'or noir, dont la Chine a commandé à travers le monde pour '04, 0,9M barils/j, soit la moitié de la hausse de demande globale. D'où un déficit chinois, **8,4MM\$** contre 25MM\$ d'excédent au 31/12/03! Indice d'une économie hors contrôle : la hausse des prix à la consommation (= inflation) est annoncée à « 3% » (14/4), plafond fixé par le Conseil d'Etat. Mais l'économiste **Andy Xie** (*Morgan Stanley*) évalue à 7 voire 8% le taux réel, secret d'Etat ! Raison primordiale de ce mal de croissance : l'immaturité des provinces et de leurs EE qui, entendant le refroidissement ordonné, se gardent d'o-

béir: elles mettent les bouchées doubles pour gagner un peu plus de croissance, sans se soucier des suites nat'les et mondiales de leurs individualismes cumulés : de jan à mars, les invests fixes en infrastructures ont monté de +43%! L'étranger aussi contribue à la surchauffe, par son dé-luge d'IDE: +7,5% de crédits payés, et +49% de crédits promis. La solution selon Pékin, consiste à augmenter à **7,5%** les réserves bancaires, écartant **10MM€** du marché du prêt (+21% *ce trim.*). Voire, reporter à '05 l'entrée en bourse des 2 grandes banques **CCB** et **BoC**, et (rè)-interdire à toutes de prêter aux secteurs «*dans le rouge*» (acier, ciment, alu). C'est compter sans le fait qu'en province, les banques ne sont pas en mesure de résister aux industriels «*bien introduits*»: ceux d'entre eux qui n'ont pas l'intention de rembourser, se moquent des conditions du prêt - et s'apprentent à rouvrir grand, le robinet des mauvaises dettes! C'est pourquoi, dit Andy Xie, cela sera une goutte d'eau à la mer, et il faut s'attendre à l'automne à des «*surprises*», avec le déficit prévu pour l'année, de 40MMm³ d'eau et de 20MKw! Dans ce climat irréel, revient le spectre de la réévaluation du ¥. L'émergence d'un déficit commercial et l'insistance des US (*cf ci-dessous*) rendent la chose politiquement malaisée. Mais pour enrayer surproduction, inflation, raréfaction des matières l^{ères} et invests spéculatifs sciemment inutiles, elle pourrait bien apparaître désormais comme l'ultime option! ■

Chine-USA: des relations «en bonne forme»!

Le hasard mena à Pékin **Dick Cheney**, vice-Président US, (13-15/4), juste après le kidnapping puis la libération à **Fallujah (Irak)** de 7 travailleurs du **Fujian** (11/4). Occasion rêvée pour Pékin, de rappeler son désaccord à cette guerre, et suggérer que l'histoire lui avait donné raison. Pour le reste, ce fut un *dialogue de sourds* entre *gens bien élevés*. Sans illusion, la demande chinoise n°1 visa la dénonciation du **Taiwan Act**, qui impose aux US de défendre l'île, et celle d'une vente US de **radars** performants à Taipei (*VdIC n°13*). Sans surprise, Cheney campa dans la position officielle: *statu quo!* **HK**, avec sa dernière **manif** (11/4, 20.000 *marcheurs*) alimenta le désaccord. Washington déplora l'interprétation de la Loi fondamentale par l'**ANP** (*VdIC n°14*), portant aux calendes grecques les élections promises. Là encore, il sortit de sa manche son **HK Policy Act** pour justifier d'avance une action US, que Pékin dénonce comme «*viol de sa souveraineté*»... La Chine de son côté, opposa une lapidaire fin de non-recevoir aux demandes US de faire évoluer le RMB vers le marché. Cheney lui, ne put qu'admettre que l'**ITC** allait frapper 4 groupes chinois de téléviseurs de **droits antidumping**, de 22 à 4%, autre pomme de discorde...
Fondamentalement, Pékin reçoit un gouv't US en fin de mandat, contesté dans le monde, dont la réélection est incertaine. Vu sous cet angle, on conçoit que Pékin mesure ses efforts...
Les choses changeraient si la Chine détenait un moyen pour «*dépanner*» **G.Bush -à son propre prix** (*sur la question de Taiwan, par ex*). Un tel moyen pourrait être une résolution du problème **Nord-Coréen**. Justement, **Kim Jong-Il** -qui ne voyage jamais- va bientôt à Pékin! Avancé la «*preuve*» de l'existence de «*2 à 3 bombes*» Nd-coréennes, Cheney plaide pour une pression de la Chine qui, pour l'instant, joue au Sphinx... Suite du dialogue, à Washington, lors de la visite du vice-1^{er}, Mme **Wu Yi** (19-25/4) !

Réformes—un train peut en cacher un autre !

Pour son élection comme maire de **Laoyaotou** (*Shanxi*), **Wang Yufeng** versa comme promis, 210\$ à chacun des 1.300 villageois. Il n'en fut pas moins démis 18 mois plus tard (*fin '03*) par la *纪律检查 Jilijiancha*, Comm. de discipline du PC: la position lui permettait trop de siphonner les fonds locaux. Afin d'éviter un *remake*, pour le scrutin qui débute (220.000 *villages*, 300M de *votants*), le ministre des Affaires civiles émet fin mars un pamphlet adjurant les administrations de base de tenir des élections propres : action vertueuse, mais le chemin est long! Dans le même esprit de renforcement de la légalité dans les campagnes, le min. du Sol ordonne de payer *sans retard* les primes dues aux paysans pour la saisie de leurs champs. Depuis '98, 40M de fermiers devinrent des Jean-sans-terre, leurs **6,7M** d'ha expropriés étant lotis - sans bourse délier. Pour imposer sa justice, le ministre a institué un rapport trimestriel obligatoire pour toute mairie, sur l'évolution de son cadastre. Toutefois, rien ne dit que ce système suffira à garantir que le paysan touche son chèque, et d'autre part, les **350M\$** évoqués pour cette fortune en de terre à bâtir, semblent dérisoire. Mais l'idée est bonne, et nouvelle:
① la Cour suprême réunit 200 procureurs (*choisis parmi 10.000 candidats*), habilités à instruire toute plainte en corruption ou abus de pouvoir.
② un «*téléphone rouge*» de plaintes contre des membres du PCC vient d'être ouvert (1/4): son fil rougit sous les appels, 40.000 en 11 jours.
③ Un frein subtilement déloyal aux dénonciateurs vient d'être levé : ils ne seront plus confrontés à l'accusé (*au risque d'un dangereux retour d'hélice*), mais resteront anonymes!
Ce système est celui de l'**ICAC** de HK, jusqu' alors rejeté par **Zhongnanhai**. S'il est appliqué, les membres du Parti cesseront instantanément d'être au dessus de la loi. Ce serait un immense tournant politique pris - bien sûr, sans le dire!

Entaille dans le planning shanghaien!

Un des berceaux de la politique de l'enfant unique (*计划生育 jihua shengyu*) en '76, Sh'ghai se retrouve vieillie 30 ans après, avec 18% de **sexagénaires** sur 17M d'hts, face aux 7% de la moyenne nat'le. Cela fait 11 ans que sa pop. régresse - 1^{er} cas en Chine ! Pour Shanghai, le moyen classique pour compenser le manque à procréer (*l'exode rural*) ne suffit plus. Les migrants sont adultes (*leurs enfants restent au village*), et n'abaissent pas la moyenne d'âge. Pauvres, ils ne contribuent pas par leurs impôts aux dépenses liées au triomphe du 3^{ème} âge. Tout ceci explique les mesures adoptées sans tambour ni trompettes dans la «*Tête du dragon*», qui reviennent pourtant à un démantèlement partiel du contrôle des naissances. Depuis le 15/4, les **divorcés** recasés peuvent de nouveau concevoir, même si l'un ou l'autre était déjà parent. Les couples d'enfants uniques peuvent faire tout de suite un 2^d héritier, sans attendre 4 ans comme auparavant. L'air de rien, ces mesures visent presque tous les couples. Elles arrivent en une ville dont les filles ne veulent plus convoler ni enfanter - l'effet sera marginal. Le risque de bouleverser la donne nataliste est donc infime : c'est un compromis (*pour les conservateurs*) que les démographes s'attendent à voir suivi par toutes les villes. A défaut d'inverser le déclin urbain, la stratégie devrait combattre le syndrome des *4-2-1* (*grands-parents, parents, enfant unique*) : à 2 enfants dans la place, fini le «*petit empereur*», on apprend à partager!
NB: La situation des campagnes reste l'inverse : *au solde positif net officiel de 10Mhts/an, la Chine compterait 1,55MM de sujets* (dont 25% de + de 65 ans) en 2043, avant d'entamer son lent déclin. ■

A L'INTÉRIEUR :

钱Argent: G^{des} manœuvres autour du prix de l'eau
合资企业J-V: Cheval de Troie pour la tomate chinoise
约会R-V: Forum économique mondial de Bo'ao
老百姓Petit People: La banquière maniait la seringue
政治Politique: La chute d'un baron de l'or noir

ARGENT

钱

• Le **Conseil d'Etat** lance (16/4) une campagne d'économie de l'eau sur 2 ans : thème à la mode, et urgence! Le **min. des Ressources** aquatiques peaufine une **loi** pour placer l'**or bleu** sous la **loi du marché**. Concentrant différents plans en la matière, il fait le 1^{er} pas, pour le compte de l'Etat, vers l'économie d'eau par **intégration des moyens**, et attend la même démarche des autres secteurs. Le **prix** de l'eau sera majoré, **pour rendre lucratif son retraitement**. Ainsi à Pékin en 2 ans, le coût/m³ passera de 2,9¥, au **vrai prix**: 5¥. Firmes, fermes et foyers reçoivent des quotas: à **Yinchuan (Ningxia)**, le quota de base est **vissé** à 12m³/mois **par foyer** -moins de la moitié du volume offert à Pékin **par hab!** Comme pour les **quotas de pollution**, les usagers pourront revendre leur reliquat. Un marché de l'eau émergent, bientôt coté en bourse, estimé à **48MMS** rien que pour le **retraitement**! Enfin, la gestion d'urgence de la pénurie de l'électricité pénalisera les gaspils, des laveries-auto aux terrains de golf, imposant le recyclage de la ressource, sous peine d'amendes allant jusqu'à 12.000\$.

• Sur 131 **maisons de courtage** chinoises, secteur à risque, 98 sont dans le rouge, ayant "**perdu**" (*pas pour tout le monde*) 500M\$ en 9 mois en '03. Raison suffisante pour que la **CSRC** intervienne. Celle-ci réagit en fait, à la faillite en jan. à **Shenzhen (Canton)** du n°5, **China Southern Securities**. Pour sauver 3000 emplois des clients grugés, CSRC et mairie durent éponger **IMMS** de dettes! "**Jamais plus!**", jura la tutelle, qui prépare un **fonds commun de compensation** des boursicoteurs, en cas de maisons jouant les filles de l'air. Le financ' t viendrait des **cautions** des futurs titres boursiers, versées à la **caisse nat'le des dépôts et clearing**. Il viendrait aussi des courtages, au terme d'un règlement qui prévoit aussi l'interdiction du dépôt physique des fonds des clients chez la maison de courtage. Supprimant ainsi bien des tentations!

JOINT-VENTURES (étranger) 合资企业

• En '54, à l'instar des **Templiers**, moines-soldats aux franges de l'Occident pour imposer le catholicisme, la Chine **rouge** plaça au **Xinjiang** ses gardes-paysans pour stabiliser la turbulente province: le **XPCC**, 2,4M d'âmes sur 1/3 du sol, fait 25% du PIB local. En '97, **Zhu Rongji** (1^{er} min. alors) lui ordonna de recentrer sa prod. sur les **3 rouges**: raisin, pastèque, **tomates**. En '04, le résultat dépasse toutes attentes: avec **2,5Mt** de tomate en boîte, **Chalkis**, filiale XPCC peut subvenir à 1/3 des besoins de l'UE. C'est ce qu'elle rêve, au cauchemar de l'Italie, en rachetant (**7M€**) 55% de la coop des **Conserves de Provence** ("**Le Cabanon**"). **Liu Yi**, nouveau PDG veut tripler sa capacité en emballant chez elle, pour commencer, 2/3 de concentré chinois (**40% -cher**): pour 10 ans, l'approvisionnement français sera garanti. En rachetant moult conserveries transalpines, transpyréennes, australiennes, yankee, le Cabanon veut devenir n°1 mondial, cheval de Troie de la tomate chinoise!

• Béni par le Conseil d'Etat dès '02, le **parc pé-**

trochimique de 3MM\$ négocié entre **Aramco**, **Exxon** et **Sinopec** dormait depuis dans ses cartons. La visite à Pékin (*avril*) d'**Ali al-Naimi**, saoudien du Pétrole, suffit à relancer le dossier. Sinopec aurait bloqué, pour garder sans partage son marché de la raffinerie et de l'éthylène : à l'heure de la panique à l'achat, ce genre de susceptibilité s'évanouit. **Ryad** aussi était prête aux concessions, s'étant fait dépasser en '04 par la **Russie** sur le marché asiatique, qui extrait 8,9M baril/j contre 8,4 à l'**Aramco** (+12% au **pétrole russe, outsider de l'OPEP**). Le complexe sera paritairement possédé par les trois groupes et le Fujian, site d'implantation. Une raffinerie existante sera triplée à 240.000 b/j, complétée d'un craquage d'éthylène de 0,8Mt/an. Et le brut saoudien doublera ses exports chinois!

RENDEZ-VOUS

约会

- **20-2/4, Sh'ghai**: 4^e Conf. Fusions-Acquisitions
- **21-23/4, Sh'ghai**: **Real China** (*salon logis*)
- **23/4, Pékin**: Conf. taxation firmes étrangères
- **24-25/4, Hainan**: ★★★ Sommet de **Bo'ao**

PETIT PEUPLE

老百姓

• Qu'un vague cousin joailler à **Dandong (Liaoning, frontière Corée/Nord)**, supplie Li en '90 de lui prêter 50.000¥ d'urgence à n'importe quel taux, ruina la vie jusqu'alors rangée de cette infirmière à l'**Hôpital des Femmes et des Enfants**. Sur sa bonne mine, elle n'eut aucun problème à réunir la somme auprès des toubibs et nurses, tirant de *deal* une éblouissante prime. Dès lors, entre piqûre et pansement, elle prêta à tire d'aile, aidée par le profil impeccable de son mari, chef vigile d'une grosse boîte. Elle prêtait aux PME, maçons, tauliers, maisons de bains, tout le menu fretin que les banques regardaient de haut -cela faisait du monde. Grâce aux forts taux offerts (**10% et plus**), et à ses remboursements rubis sur l'ongle, elle rassemblait auprès d'amis, collègues, voire policiers et procureurs, 50.000¥ en 2h, 2M¥ en 2 jours. Elle prospéra ainsi longtemps... 10 ans après, le vent tourna: 2 passagères éphémères, 2 soeurs de la diaspora malaise, "**pour monter un entrepôt frigo**", lui empruntèrent 4M¥, et disparurent avec. Pour M^{me} Li débuta alors la descente aux enfers. Dans l'espoir de se refaire, 100 fois elle prêta à des gens douteux... Autant "**attendre que le fleuve Jaune devienne limpide**" 黄河之清 *huang he zhi qing!* En sept 2002, harcelée par ses 169 créanciers, elle prit le maquis et entama des périples infructueux et usants à travers l'empire, dans l'espoir frustré de trouver du *cash*. Quand on l'arrêta enfin en '03, elle devait 9M¥, sur les 16 M collectés en 10 ans. Son procès, ces jours-ci à Dandong, est le reflet de la prodigieuse vitalité de la banque de l'ombre, celle du pauvre, à qui l'officielle maintient porte close!

POLITIQUE

政治

• Depuis 4 mois, **Ma Fucai** se cramponnait à son fauteuil de Prsd't de la **CNPC**. Aux yeux du pouvoir, il portait le blâme pour le **blow up** d'un

puits ayant tué 243 personnes à **Chuandongbei** (*cf ValC n°1*). Jusqu'au dernier jour, la démission fut contestée : annoncée et démentie le 13, confirmée le 14/4 par une directive du Conseil d'Etat (= **Wen Jiabao**, avec *dérrière*, rien moins que **Hu Jintao en personne**). Le pétrolier n°1 s'était trop clairement donné l'image d'un groupe misant ses profits (8,4 MM\$, +50%, pour 36,6 MM\$ de chiffre) dans la **production**, au détriment de l'**environnement**, aux antipodes des consignes du pouvoir pour '04. Cette démission et son délai illustrent les limites des pouvoirs de cet *Etat dans l'Etat*: pour la **CNPC**, s'annonce peut-être l'heure du *passage au marché*? Ma est remplacé par **Chen Geng**, n°2 de la **CNPC** et Prsd't de **PetroChina**, la filiale en bourse.

NB: une nouvelle série d'explosions gazeuses (*chlorine*) s'est produite à **Chongqing** le 16/4. 1^{er} bilan, 9 morts, 150.000 évacués!

• Par sa poignée de main à un séropositif (*ValC n°39/VIII*), **Wen Jiabao** fit le 1/12/03 un geste fort, rompant l'ostracisme des victimes du **Sida**. Mais pour espérer débusquer le fléau dans toute son ampleur, il fallait plus: des décisions cruciales furent promulguées sur **CCTV** (14/4), changeant toute la donne! ① Désormais les **tests** seront **gratuits** et **confidentiels**, payés par Pékin ou les provinces. ② 51 **districts-pilotes** parmi 11 provinces, testeront des méthodes éprouvées à l'étranger: **groupes d'action autonomes, soins gratuits pour 95% des malades, usage massif (95%) du préservatif** pour les groupes à risque. Le min. de la Santé insiste sur une **rupture de comportement**: liberté et dialogue, haro sur les vieilles méthodes autoritaires. On trouve même au programme la **diffusion gratuite de seringues jetables** (*testée à Huaihua, Hunan*), voire celle de **méthadone**, ersatz de l'héroïne dont l'injection par seringue collective a causé d'innombrables cas de transmission du Sida. Dans la guerre au Sida, la Chine sort donc de l'immobilisme, même si ses partisans demeurent forts, tels ces leaders du **Henan** qui ferment (*fin mars*) l'orphelinat *illégal* d'une ONG pékinoise (**Dongzhen**), qui hébergeait 18 enfants de sidéens décédés à **Shangqiu**, un des épicentres du fléau.

• Entre oct et mars, l'ultime campagne nat'le contre les "**têtes de serpents**", passeurs d'émigrants (蛇头 *shitou*) se solda par 444 arrestations. Parmi ceux-ci, un malais (1^{er} étranger jugé sous ce délit), **Siaw Min Kee**, co-auteur de 51 passages vers **Dubai**. Spécialiste de placement à l'étranger, Siaw procura en '02 des visas de tourisme aux 51 candidats à une vie nouvelle (*tous de Nantong, nord du Jiangsu, zone moins riche de la province*). Le pot au rose fut découvert à Dubai, après que certains d'entre eux, sans travail, se fassent rapatrier. Siaw est jugé à Nantong, avec 2 complices locaux. Typiquement, ce type de filière en coûte 30.000\$ à celui qui l'utilise—sans garantie!

Dernière min.: le 16/4, à Genève, par 28/16, le **Comité Droits de l'H.** de l'ONU défit la 11. tentative US de résolution contre Pékin. Aussi, 12 officiers de l'**APL** furent arrêtés dont 4 généraux, pour espionnage au profit de Taiwan. ■

Abréviations: M : million, MM : milliard; ANP : Assemblée Nat'le Populaire; APL : Armée populaire de Libération; BoC : Bank of China; BPDc: Banque Populaire de Chine; CCB : China Construction Bank; CCTV : China central TV; CNPC : Compagnie Nat'le Pétrolière; CSRC : China Securities Regulatory Commission E.E.: Entreprise d'Etat; ICAC : Independent Commission against corruption; IDE : Investissement Direct Etranger; ITC : Int'l Trade Commission; OPEP : organisation (cartel) des pays exportateurs de pétrole; PCC : Parti communiste chinois; XPCC : Xinjiang Production & Construction Corp;

Le vent de la Chine, un produit de **China Trade Winds (HK) Ltd**, collaborateur principal: **Eric MEYER**, avec **Jean-François ROUSSEAU**

Email: editor@chinatradewinds.com — Visitez notre site internet — et faites vos recherches en ligne — www.chinatradewinds.com